

it. In all frankness, he said, a difficult winter lies ahead. On October 20, the Prime Minister spoke of the alternatives Canadians have before them and the course which Canada must choose to meet the challenge. The course he advocated was one of voluntary wage restraint, and he called on all Canadians to participate freely in the joint effort aimed at bringing inflation down to 6 percent by mid-1983 and to 5 percent by mid-1984. On the final evening, Mr. Trudeau outlined the measures which needed to be taken to accompany this voluntary restraint. He emphasized the need to be competitive and to concentrate on those sectors in which Canadians do best. He also focussed on the possibilities offered by work sharing arrangements, easier credit for farmers and businessmen, and a more active and constructive involvement of organized labour in decision-making. Throughout his three talks, the Prime Minister underlined time and again the need for Canadians to put aside their minor differences and work together with trust and goodwill to solve the problems which face the entire community.

The following week, the Honourable Marc Lalonde, Minister of Finance, announced a variety of budgetary measures which the Government intends to take to ease the hardship of the recession and to speed up economic recovery. He noted that despite the hard winter ahead, prospects are improving. Canadians have begun to accept the challenge and work on breaking inflation. The following article refers to these longer term prospects.

DEBUT DE REPRISE ECONOMIQUE D'ICI 1985

Pour la première fois depuis 18 mois, le "Conference Board of Canada", institut indépendant de prévisions économiques, affirme que "le Canada est sur le point d'entrer dans une période de croissance lente mais régulière au cours des cinq prochaines années". Selon les prévisions le produit national brut, après un recul de 5% cette année, progresserait de 2,3% l'an prochain et de plus de 5% en 1984 et 1985. L'inflation, actuellement à 10%, tomberait à 7,7% dès l'an prochain et continuerait de diminuer dans les années suivantes. En revanche, le chômage augmenterait légèrement jusqu'à un taux d'environ 13% en 1983 et 1984, avant d'amorcer un mouvement vers la baisse à partir de 1985.

STRUCTURE DE LA RECHERCHE-DEVELOPPEMENT CANADIENNE

Au Canada, il y a environ 24.000 chercheurs et ingénieurs affectés à des travaux de recherche-développement au sein des gouvernements, de l'industrie privée et des universités. Environ la moitié travaille pour des entreprises. Les autres sont répartis en proportions à peu près égales entre les gouvernements et les universités. Quelque 1.700 entreprises effectuent des travaux de recherche-développement au Canada. De celles-ci, les cent plus importantes exécutent près de 80% du total pour l'industrie. La plupart des autres sont des petites et moyennes entreprises dont les activités contribuent à assurer l'innovation et la mise au point de produits et de procédés nouveaux.

